



Open School Antwerpen
Centrum voor Basiseducatie


Werken met laaggeletterde en analfabete deelnemers

Deel 1 - Profiel

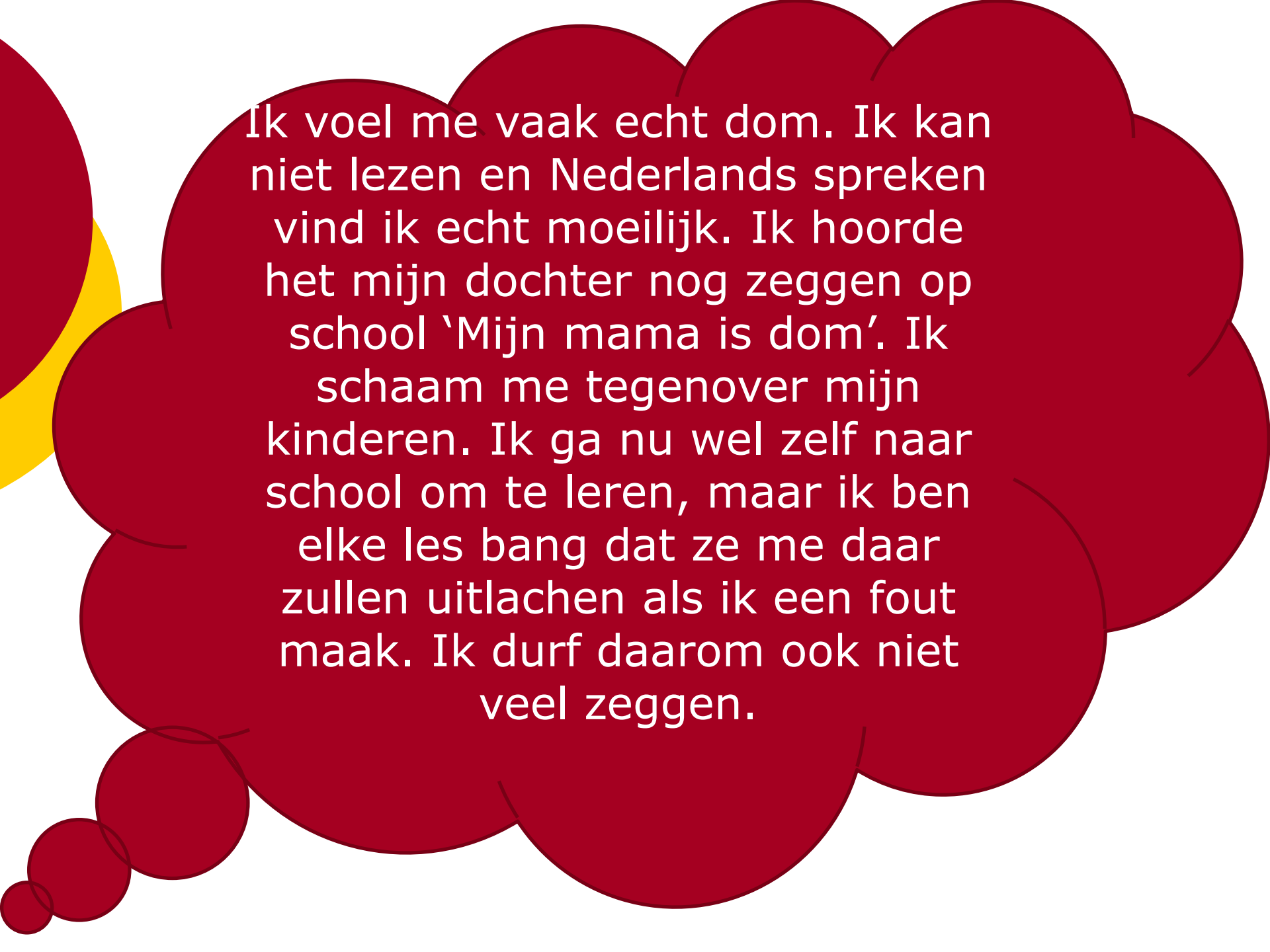
18 oktober 2018



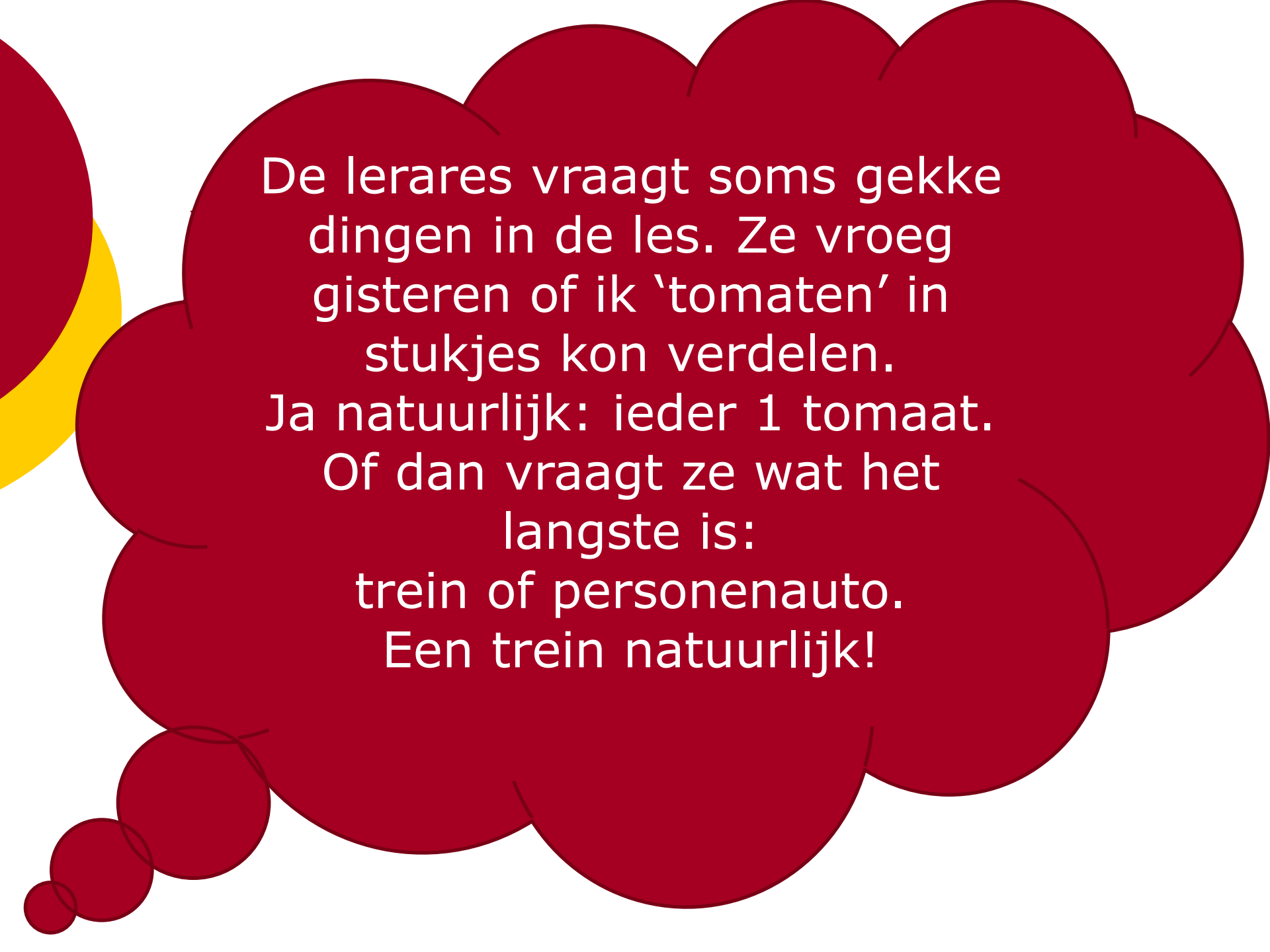
1. Waarom is het voor laaggeletterde, analfabete volwassenen zo moeilijk om Nederlands te leren?



Mijn hoofd zit zo vol. Afspraken met de tandarts, de dokter, de school, ... voor mijzelf of voor de kinderen heb ik altijd allemaal moeten onthouden. Ook al die boodschappenlijstjes, telefoonnummers ... maken mijn hoofd zwaar. Ik kan soms niet slapen omdat ik aan de afspraak bij het ocmw binnenkort blijf denken om het niet te vergeten. Mijn buurvrouw schrijft die dingen op, maar ik heb dat nooit kunnen doen. Het lijkt wel of er niets meer bij kan bij mij.



Ik voel me vaak echt dom. Ik kan niet lezen en Nederlands spreken vind ik echt moeilijk. Ik hoorde het mijn dochter nog zeggen op school 'Mijn mama is dom'. Ik schaam me tegenover mijn kinderen. Ik ga nu wel zelf naar school om te leren, maar ik ben elke les bang dat ze me daar zullen uitlachen als ik een fout maak. Ik durf daarom ook niet veel zeggen.



De lerares vraagt soms gekke dingen in de les. Ze vroeg gisteren of ik 'tomaten' in stukjes kon verdelen.
Ja natuurlijk: ieder 1 tomaat.
Of dan vraagt ze wat het langste is:
trein of personenauto.
Een trein natuurlijk!



Belemmerende factoren

- vol hoofd
- schaamte/angst
- nooit geleerd om te denken over taal
- laaggeletterd m.b.t. taal, cijfers, grafische gegevens, pc
- niet bekend met 'schools leren'
- stress
- weinig taalcontact



2. Wat hebben laaggeletterde, analfabete volwassenen nodig om zo goed mogelijk Nederlands te leren?



veilig leren lezen





1990: ° Centra voor Basiseducatie



Besluit

- 70% van de cursisten halen het vereiste niveau
met de nodige tijd en moeite!
- Hoe meer taalcontact, hoe beter de spreekvaardigheid.

Babbelkilometers!



Wat is er nodig tijdens de *babbelkilometers*?

- een fijne sfeer en veeeeel geduld
- veel spreekkansen bieden
- hoe meer herkenning, hoe beter onthouden (associatie)
- veel herhaling
- rustpauzes
- ‘klare taal’
- voc: niet te veel nieuwe en enkel hoogfrequente woorden

DE BORGERHOUTSE
REUSKENS
PRESENTEREN:



REUZEN
STOET

NR 305-2017
23 SEPTEMBER



LANGE
WAPPER





3. Wat mogen we eigenlijk verwachten van deelnemers die analfabeet zijn?



Afstudeerniveau CBE

- Richtgraad 1 = 'overlevingsniveau'
 - vertrouwde, alledaagse onderwerpen
- RG1 - spreken
 - fouten mogen (zinnen, woorden, uitspraak)
 - wel algemeen begrip
 - gesprekspartner helpt
 - laag tempo
- RG1 - luisteren
 - gesprekspartner spreekt geen dialect, herhaalt veel, praat traag en biedt ev visuele ondersteuning

→ geen vormcorrectheid !



Mari

Ik ben Mari.

Ik ... ik ... ik ben getrouwd.

Ik heb 4 kinderen ... 2 dochter, 2 zoon.

Mij dochter is euh ... Mij zóón is 16 jaar.

Mij dochter is euh ... 15 jaar.

2 kinderen is klein: 5jaar en 4jaar,

5 jaar zoon, 4 jaar dochter.

Ik woon in Deurne.

Ik heb 5 jaar in de België.

Ik wil naar school, Nederlands leren.



Mari

lerares: Woon je in een appartement of een huis?
Woon je daar graag?

Mari: Ik woon in appartement.
De appartement is 2 slaapkamer.
Voor mij is klein. Ik heb 6 persoon. Is moeilijk...
Ander appartement is zoeken.
Die mensen niet euh ... niet ... ander niet ...
is moeilijk.
Mijn man is werken, artikel 60.
Werk is niet vast, vast contrac. Is moeilijk.
Nu is wachten, verhuizen, ander huis.



Mari

lerares: Kan je iets vertellen over de school van je kinderen?

Mari: Mij 2 kinderen is, euh ...

Mij zoon is automechaniekschool, Hoboken.


Mij dochter is middelbare school, Merksem.

School is eum ... Atheneum Merksem.

Mij dochter in middelbaar derde klas.

En 2 kinderen zelfde eum ... school Axioma!

Naast mij huis. Kleuterklas.



[...] K was vorige weekend in NL en mijn vrienden hebben mij geleerd om de volgende woord te prononceren: kruidenboter. K vond dit specifiek woord het moeilijk. [...] Horen of prononceren of identificeren het verschil met allee woorden met een of dubbel: a, e, i, o, u. In Spaans hebben wij deze niet en dus het is een helemaal nieuw universe voor ons. Bv ee - e (week, weg, snelweg), zoon, zon).

Richtgraad 1 - leertempo

aan 3 lessen per week (1 les = 3u), zonder bissen

	CBE		CVO	Linguapolis
	analfabeet	gealfabetiseerd		
RG 1	19 modules	6 modules	4 modules	1 module
TIJD	4 jaar les	1,5 jaar les	7 mndn les	1,5 mnd les



Geduld, oefening en ... frustratie



Oefenen!
Ja oefenen Nederlands.
Ja, dees moet!



Vragen?
